



RAPPORT ANNUEL

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ANNUELLE**

Le mercredi 21 octobre 2020

**2
0
1
9
-
2
0
2
0**

**CENTRE
PAULINE-CHARRON**

Carrefour de vie active

**Enraciné dans la communauté depuis 1963
www.lecpc.ca**

*L'exercice financier du Centre Pauline-Charron débute le 1^{er} avril et se termine le 31 mars de l'année suivante.
Ce rapport couvre la même période pour 2019-2020*

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION AU 31 MARS 2020

Poste	Nom	Membre du C.A. depuis
Présidente	Rolande Pitt	Juin 2009
Vice-Présidente	Francine Lauzon	Mars 2014
Trésorière	Solange Fortin	Janvier 2013
Secrétaire	Claude Rollin	Novembre 2016
Administratrice	Diane Doré	Mars 2003
Administrateur	Gaëtan D. Paquette	Juin 2015
Administrateur	Mario Charron	Juin 2018
Administratrice	Thérèse Legault	Décembre 2017
Administrateur	Jean-Marc Charron	Avril 2019

LES RESSOURCES HUMAINES Au 31 mars 2020

Nom	Poste	En service depuis
Léo Lavergne	Directeur général	Mars 1994
Céline Brousseau	Responsable de la programmation	Février 2018
Chantal Parisien	Commis à l'administration	Février 2017
Éric Mousseau	Préposé à l'entretien et au montage des salles	Avril 2013

À ces employés permanents s'ajoutent :

- Line Mc Carthy, à contrat pour l'année pour le programme Vie Active.
- Paulette Chalifoux qui travaille à la comptabilité une journée semaine.
- Gilles Thériault à contrat pour les services alimentaires

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

Au cours de l'année le CPC a offert plus d'une quarantaine de différentes activités régulières et plus d'une cinquantaine d'activités spéciales contribuant ainsi au mieux-être des membres.

Le Conseil d'administration s'est réuni à onze reprises durant l'année afin de voir aux affaires de la corporation. Les sous-comités du Conseil se sont aussi rencontrés à plusieurs reprises pour faire avancer leurs dossiers.

Le CPC est un Carrefour de vie active bien enraciné dans la communauté. Voici quelques exemples de notre implication communautaire :

- **FÊTE DES BÉNÉVOLES du Quartier Vanier:**

Le CPC était représenté au comité organisateur par Diane Doré et Léo Lavergne pour cette fête qui a eu lieu le 3 juin 2019 ici même au Centre. Le repas a été préparé et servi par l'équipe de bénévoles du Centre. Au total plus de 200 bénévoles de la communauté ont participé. Cette année Georgette Fortin, directrice des Octaves du Cartier, fut la récipiendaire de la plaque Bénévole de l'année pour le CPC.

- **DÉJEUNER FLOCONS DE NEIGE**

Le vendredi 6 décembre avait lieu, la quatorzième édition du Déjeuner Flocons de neige au Centre Pauline-Charron. Le CPC en collaboration avec le Centre des services communautaires Vanier organise cette activité de levée de fonds annuelle pour le bénéfice de *Partage Vanier*, la banque alimentaire de notre communauté. Une équipe formée de bénévoles et de membres du personnel a préparé et servi le repas à tout près de 600 personnes sur une période de 3 heures. L'objectif de 45 000 \$ fixé par le comité organisateur a été dépassé par plus de 2 000 \$. C'est 275 enfants de nos écoles du quartier et leurs parents qui utilisent ce service de dépannage qui en bénéficient.

- **Le CLUB DE TRICOT**

Le mercredi 20 novembre, le club des tricoteuses s'est rencontré pour prendre le café avec des représentants et représentantes de 8 organismes communautaires qui desservent les moins fortunés. C'est 2 401 articles de tricot qui ont été remis à ces regroupements de notre collectivité.

Le JOUR DU SOUVENIR

Le lundi 11 novembre, comme est coutume, le CPC était présent pour déposer une couronne au cénotaphe situé aux angles des rues Hannah et Marier dans le secteur Vanier. Cette année, Gaëtan Paquette, membre du Conseil d'administration et notre directeur général Léo Lavergne représentaient le Centre.

- **Les OCTAVES DU CARTIER**

En plus de présenter deux concerts bénéfiques au profit du CPC, un en juin et l'autre en décembre, lesquels ont attiré près de 250 personnes et ont généré 3 600 \$ pour le CPC, la chorale a :

- Animé une messe à la grotte en juin,
- Chanté lors de la messe commémorative des défunts du CPC en novembre.
- Présenté des mini-concerts dans des foyers et résidences de la région.
- Chanté lors de la messe du banquet de Noël du CPC.

- **La Troupe de théâtre du CPC**

Il y a 40 bénévoles d'impliqués dans notre troupe. Ces personnes acceptent différentes tâches d'une pièce à l'autre tels que : comédiens, comédiennes, metteur.e en scène, la fabrication et le montage des décors, la régie de plateau, la responsabilité de la technique en audio-visuel, costume et maquillage. Cette année deux pièces ont été montées et chacune a été présentée à six reprises. Le revenu net généré par ces activités pour le CPC s'élève à 17 200 \$

- **Le théâtre des Bons vivants**

Malheureusement, le rideau est tombé pour la dernière fois sur la troupe de théâtre les **Bons Vivants** du CPC. Le Centre avait pris la relève de cette activité après que la ville a cessé de la financer il y a une dizaine d'année de cela. La perte de bénévoles et le manque de personnes pour gérer le projet, a fait que la troupe a tiré sa révérence et donné sa dernière présentation. Merci pour le travail que ces bénévoles ont donné à la communauté à travers les années.

- **Cérémonie du lever du drapeau franco**

Une cérémonie du lever de drapeau franco-ontarien a eu lieu 25 septembre 2019 au Centre et une au CSCV pour marquer la JOURNÉE DES FRANCO-ONTARIENNES ET DES FRANCO-ONTARIENS. Par la suite plus de 150 personnes sont venues partager un léger goûter et participer à un spectacle franco, offert dans le cadre de cette activité. Cette activité a été rendue possible grâce à une collaboration du Comité de la francophonie de l'association communautaire de Vanier, le CPC, le Muséoparc et Vanier 50.

- **Projets durant l'année**

Quelques projets qui ont retenu l'attention du Conseil durant l'année sont :

- Le Plan stratégique 2020-2023 a été adopté par le Conseil d'administration en janvier. Ce plan qui devait être présenté à l'AGA aujourd'hui doit être révisé pour prendre en considération la période de pandémie que nous traversons présentement.
- Fermeture de la cuisine durant l'été et reprise à l'automne avec diminution dans les offres de repas. Il faut repenser l'offre de nos services alimentaires pour s'assurer que ce service est rentable.
- Suite à une demande par le maire d'Ottawa, de nommer une personne à la Table ronde des aînés, le Conseil d'administration a approché Denise Lemire qui a bien voulu accepter de représenter le CPC sur ce comité.

- **Communication avec les membres**

- ◆ Le programme des activités a été publié et partagé à deux reprises durant l'année.
- ◆ Le bulletin la PUCE à L'OREILLE a été imprimé à onze reprises durant l'année pour souligner les activités passées, pour annoncer les activités à venir et pour donner des nouvelles en général.
- ◆ Notre système DIGIBOT nous permet aussi de communiquer des nouvelles par courriels et par téléphone à nos membres.

- **25 ans au service du Centre et de ses membres**

Lors du banquet de Noël, nous avons profité de l'occasion pour remercier Léo pour ses 25 ans de service à la direction générale du Centre Pauline-Charron.

FINANCEMENT :

Le CPC est très reconnaissant à la ville et à la province pour le financement récurrent ce qui nous permet d'offrir une programmation variée à nos membres. Cette année nous avons reçu :

- ◆ la somme de 79 909 \$ (année 2019) de la Ville d'Ottawa
- ◆ la somme de 42 700 \$ du Ministère des affaires des personnes âgées de l'Ontario (MAPAO)

Le CPC est aussi reconnaissant pour les subventions ponctuelles suivantes que nous avons reçues pour des projets spéciaux :

- MAPAO—Fonds spécial pour des petites dépenses en capitales (10 026 \$)
- ACAO et MAPAO pour une foire d'information (2 000 \$)
- MAPAO pour une FOIRE VIE ACTIVE qui a été reportée à cause de la pandémie (10 027 \$)
- Fonds Ontarien des arts de la culture, des sports et loisirs pour le projet Vie active (42 000 \$)

Afin de capitaliser le plus possible des subventions qui sont offertes, nous avons retenu les services de Denise Lemire pour préparer des subventions.

PARTENARIATS D'AFFAIRES :

Le CPC compte sur plusieurs partenaires d'affaires qui contribuent à son essor soit en contribuant ou en participant à nos activités de levées de fonds ainsi qu'en étant commanditaire d'un événement ou une publication. Voici quelques-uns des principaux partenaires cette année :

- ⇒ La Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier
- ⇒ Les Caisses Desjardins
- ⇒ Le Cimetière Beechwood
- ⇒ Résidence Héritage (Chartwell)
- ⇒ Résidence Cité Parkway (All Seniors)
- ⇒ Communauté de retraite Riverpath (Riverstone)

Merci à eux et aux autres partenaires qui nous aident de façon ponctuelle sur un projet ou l'autre.

PANDÉMIE COVID-19 :

Le 15 mars le Centre fermait ses portes pour une période indéterminée en ligne avec les directives de la province. Dès les premières heures de cette fermeture notre personnel et les membres du Conseil ont fait leur possible pour maintenir les liens de communication ouvert avec les membres et leur offrir des activités de façon virtuelle et aussi assurer la santé financière du Centre.

MERCI :

- Merci à nos 184 bénévoles qui contribuent au succès du CPC
- Merci à nos employés qui se donnent à fond pour assurer la réussite des activités qui favorisent le succès du Centre.
- Merci à nos membres qui nous encouragent en participant à la programmation



PROJETS COMPLÉTÉS OU EN COURS 2019—2020

NETTOYAGE DES CONDUITS DE VENTILATION (projet de 4 000 \$)

Les conduits de ventilation ont été nettoyés au mois de janvier 2020. Ces conduits n'avaient pas été nettoyés depuis notre entrée dans le centre en 1997.

ÉLECTRICITÉ (projet de 15 000 \$)

Modifier l'éclairage dans le centre pour passer à de l'éclairage LED. Un projet qui devrait mener à des économies annuelles d'environ 5 000 \$. La Fondation Pauline-Charron a bien voulu accepter de défrayer les coûts de ce projet.

INSTALLATION DE CAMÉRAS DE SURVEILLANCE (projet de 8 000 \$)

L'installation de neuf caméras de surveillance, huit à l'extérieur et une dans le hall d'entrée a été réalisée grâce à une subvention spéciale de la province.

LA TOITURE DE LA SALLE PRINCIPALE

La Fondation Trillium nous a octroyé la somme de 52 800 \$ pour remplacer la toiture de la salle principale. Les travaux ont été réalisés au mois d'avril 2020.

LE SITE WEB

Un comité de travail se penche sur la refonte de notre site www.lecpc.ca qui verra le jour en 2020-2021.

ENTREPRISE SOCIALE POUR LES SERVICES ALIMENTAIRES

L'idée de développer une entreprise sociale avec nos services alimentaires a retenu l'attention du Conseil et un groupe de travail a été mis sur pieds pour voir à sa réalisation en 2020-2021.

PROJET VIE ACTIVE

Grâce à une subvention de la province de l'Ontario nous avons embauché Line Mc Carthy pour un an afin de développer une programmation de vie active. Voici une liste des réalisations :

- Club Retraite en santé avec passeport santé
- Productions d'un bulletin avec des recettes santé, des trucs santé, des exercices et autres conseils
- Programme Cerveau au boulot
- Développer trois grands défis 1) la marche 2) monter les escaliers 3) de danse
- Programme Exercices Corps à Cœur qui se continue cette année
- Un atelier sur les fibres et un sur le Quinoa (avec une stagiaire de l'Université d'Ottawa)
- Yoga sur chaise et yoga pour la posture
- Clips vidéos sur des exercices de relaxation, yoga et autres
- Sessions de Qi-Gong
- Atelier : Comment lire et comprendre les étiquettes
- Rencontre avec une nutritionniste en collaboration avec Loblaws
- Négocier un stage de trois d'une étudiante en nutrition de l'Université d'Ottawa qui a publié un rapport sur la nutrition des aînés

EFFECTIFS ET STATISTIQUES

Au moment d'écrire ce rapport le CPC recense 1,113 membres actifs dont 407 ont renouvelé leur adhésion. Quelques bénévoles communiquent actuellement avec les membres dont la cotisation est échue afin de leur rappeler de la renouveler pour l'année 2020-2021. De cette façon ces membres continueront à recevoir nos communications.

Selon les données enregistrées dans notre base de données / point de vente nous avons accueilli 27 479 participants aux activités organisées par le CPC. Voici quelques statistiques sur cette participation :

- * ACTIVITÉS RÉGULIÈRES — 839 inscriptions pour une présence totale de 23 200.
- * ACTIVITÉS SPÉCIALES — 2 798 inscriptions aux activités spéciales
- * ACTIVITÉS DE COLLECTES DE FONDS — 1 481 aux activités de levées

Consultez le tableau ailleurs dans ce rapport pour le nombre d'inscriptions par activité.

D'autres activités de la communauté attirent plusieurs participants tels que le Déjeuner Flocons de neige (600) la Fête des bénévoles Vanier (200), les danses de l'Amicale Tremblay (plus de 2 500).

SERVICES AUX MEMBRES

Chaque année, nos membres ont le privilège de profiter d'escomptes chez plusieurs entreprises partenaires. De plus nous leur offrons les occasions suivantes :

- Accès à Internet sans fil (gratuit)
 - Bibliothèque et salon des ordinateurs (gratuit)
 - Location de salle avec escompte (\$\$\$)
 - Repas à emporter (\$\$\$)
 - Soins des pieds (\$\$\$)
 - Conférences sur divers sujets (gratuit)
 - Vidéotheque (\$\$\$)
- (\$\$\$) indique qu'il y a un coût.

LEVÉES DE FONDS

Voici quelques autres activités ou sources de revenus qui nous permettent de fonctionner :

- Bingos hebdomadaires à la Salle Friends'
- Deux concerts de la chorale
- Locations de salles (80)
- Douze représentations de Repas-théâtre
- Services de traiteur pour activités
- 23 tournois de whist
- Vente de publicité et commandites aux activités

IMPLICATION DANS LA COMMUNAUTÉ

Le Centre Pauline-Charron a maintenu sa participation et sa collaboration avec d'autres organismes communautaire durant l'année 2019-2020. En plus des activités identifiées dans le rapport de la Présidente, le CPC s'est engagé au cours de l'année à être le point d'accueil pour le journal Perspectives Vanier. De plus, nous continuons à recueillir des denrées alimentaires pour Partage-Vanier, nous faisons la cueillette des lunettes, nous prêtons du matériel et mettons nos salles à la disposition d'organisations communautaires gratuitement ou à un prix réduit.

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES OFFERTES DURANT L'ANNÉE

ACTIVITÉS CULTURELLES

Cercle de lecture (25 ins.criptions)
Pratique de la Chorale (33)
Peinture libre (8)
Pratique de la Troupe de théâtre (15)

ACTIVITÉS PHYSIQUES ET SPORTIVES

Club de marche (7)
Danse en ligne (15)
Exercices corps à cœur (17)
Exercices physiques (29)
Exercices Viactive (10)
Exercices en modération (29)

FORMATION ET PERFECTIONNEMENT

Cours Adobe photoshop niveau 2 (3)
Cours cerveau au boulot (13)
Cours de bunka (12)
Cartes de souhaits (10)
Cours d'espagnol débutant (11)
Cours d'espagnol intermédiaire (10)
Cours d'espagnol mini classes (8)
Cours J'écris ma vie (12)
Cours développement personnel (13)

Ligue de Quilles (36)
Pickleball extérieur (6)
Pickleball (30)
Ping-Pong (4)
Ligue de golf (12)
Yoga sur chaise (8)
Zumba Gold (9)
Jeu de fer (4)
Yoga en douceur (10)
Qi-Gong (17)
Marche nordique débutants (3)

ACTIVITÉS SOCIALES ET RÉCRÉATIVES

Bridge de l'amitié (30)
Bridge duplicata (85)
Canasta (16)
Cartes et Bingo (30)
Club de tricot (33)
Retraite en santé (53)
Bridge débutant (10)
Tournoi de Whist (58)

ACTIVITÉS SOCIALES ET RÉCRÉATIVES

Fléchettes du soir (54)
Pétanque extérieure (20)
Pétanque-atout (17)
Sacs de sable (20)
Scrabble (6)
Repas de la semaine (900)
Mah jongg (8)

ACTIVITÉS SPÉCIALES

REPAS

- Banquet de Noël (106 participants)
- Brunch journée de la femme (51)
- Déjeuner Flocons de neige (221)
- Dîner de la Saint-Jean (55)
- Dîner de la Saint-Valentin (91)
- Dîner de Pâques (58)
- Dîner de la St-Catherine (16)
- Concours de soupe (4)
- Dîners des anniversaires(296)
- Souper de doré et jeux de société (161)
- Dîner d'Halloween (12)
- Plusieurs dîners avec conférences (100)
- Présentation des voyages avec repas chinois (32)
- Souper d'accueil et animation avec Lauren Hall (44)
- Thé Victorien (42)
- Brunch Fête des mères (49)

SORTIES ET VOYAGES

- Oh Canada Eh? Souper et spectacle au Centre RA (24)
- Les lanternes chinoise et visite du musée de cire Grévin (23)
- North Bay— Tri-Town - Ville-Marie (6)
- Casino Mohawk (50)
- Pumkinferno et le Upper Canada Playhouse (26)
- Musée de Cumberland—Village d'antan aux mille lumières (14)
- Village d'Almonte et Brasserie Ridge Rock (11)
- Randonnée à Saint-Jean sur Richelieu (26)
- Les Grands Feux du Lac Leamy-Gatineau (20)
- Les voisins - Drummondville (47)
- Dunn-D's mini golf (4)
- Baseball des Champions d'Ottawa (12)
- Dernière Pendaison à l'Original (21)
- Broue à Terrebonne (44)
- Visite guidée du Parlement (6)
- Tournoi de golf (130)

CONFÉRENCES, CAUSERIES ET FOIRES

- Prévoir votre exécuter (70)
- Chemin de Compostelle (16)
- L'histoire de la traite des fourrures (13)
- Cerveau heureux—cerveau tranquille (23)
- Dre Corriveau (plusieurs conférences) (79)
- Charte canadienne des droits et libertés (17)
- L'histoire de la traite des fourrures(13)
- Connect Hearing –session d'information (10)
- Cours supérieur de l'Ontario (12)
- Un détective vous raconte (41)
- Présentation de Santé publique d'Ottawa (13)
- Atelier Le Quinoa (28)
- Atelier 55 au volant (8)
- Foire ACAO-MAPAO (65)

AUTRES

- Fêtes des bénévoles (45)
- Journée portes ouvertes (100)
- Levée du drapeau franco-ontarien (150)
- Vins, fromages et gourmandises (91)
- Six présentations - C'est moi... Marcel (620)
- Six présentations - Arthur es-tu là ? (566)
- Service commémoratif (100)
- Deux concerts de la chorale-juin (175) décembre (120)
- Concours de chapeaux (6)
- Atelier Le Quinoa (20)
- Trois spectacles Casino du Lac Leamy (69)
- Sortie- nutritionniste (13)

SORTIES (en collaboration avec le RAFO et le MIFO)

- St-Benoit de Mirabel et Chalet du Ruisseau (8)
- Coloris automnal 26
- Spectacle Je reviens chez nous à l'Assomption (10)

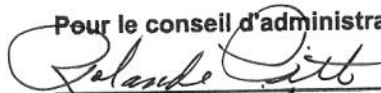
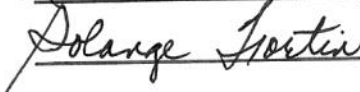
CENTRE PAULINE-CHARRON
SITUATION FINANCIÈRE

31 MARS 2019

Page 8

	2019	2018
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	24 463 \$	10 712 \$
Débiteurs (note 3)	47 583	81 185
Frais payés d'avance	8 576	7 803
	<u>80 622</u>	<u>99 700</u>
Immobilisations corporelles (note 4)	1 287 146	1 365 674
Fonds de réserve (note 5)	72 772	72 185
	<u>1 440 540 \$</u>	<u>1 537 559 \$</u>
Passif		
Passif à court terme		
Marge de crédit (note 6)	34 276 \$	16 899 \$
Créditeurs et frais courus (note 7)	108 114	92 210
Produits reportés	56 976	40 187
	<u>199 366</u>	<u>149 296</u>
Aide gouvernementale reportée	23 679	27 477
	<u>223 045</u>	<u>176 773</u>
Actifs nets		
Investis en immobilisations	1 263 467	1 338 197
Affectation interne - Fonds de réserve	72 772	72 185
Fonds d'administration	(118 744)	(49 596)
	<u>1 217 495</u>	<u>1 360 786</u>
	<u>1 440 540 \$</u>	<u>1 537 559 \$</u>

Pour le conseil d'administration,

 administrateur
 administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE PAULINE-CHARRON**RÉSULTATS****EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2019**

Page 6

	2019	2018
Produits		
Activités	127 103 \$	139 043 \$
Subventions de fonctionnement (note 12)	121 044	119 927
Activités de levées de fonds - Bingo Friends	52 153	49 405
Activités de levées de fonds - Autres	46 867	67 892
Autres subventions (note 13)	34 360	29 006
Dons - Fondation Pauline Charron Inc.	30 000	32 686
Location de salles	24 993	19 478
Cotisations	15 657	16 751
Dons	12 979	1 106
	465 156	475 294
Gestion et exploitation		
Salaires et avantages sociaux	250 385	226 972
Frais d'occupation	81 141	71 166
Activités	76 702	86 157
Frais d'administration	70 256	77 735
Projets spéciaux	25 693	22 000
Activités de levées de fonds	8 945	9 511
	513 122	493 541
Insuffisance des produits sur les charges	(47 966) \$	(18 247) \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**MERCI !
À NOS BAILLEURS DE FONDS**



OACAO

Older Adult Centres' Association of Ontario
Association des centres pour aînés de l'Ontario

**MERCI!
À NOS PRINCIPAUX PARTENAIRES D'AFFAIRES**



Maison funéraire Racine Robert & Gauthier
Beauchamp

Jouons au Bingo!
C'est l'fun... ça fait du bien!

Lundi au dimanche:
9 h 45, 12 h 45, 15 h 45,
19 h, 22 h

Vendredi et samedi
seulement: 1 h

Friends'
B I N G O

friendsbingo.ca **Hall**
70, chemin Montréal 613.747.6878



Résidences et appartements HÉRITAGE pour retraités

